



**NSAI**  
Standards

Irish Standard Recommendation  
S.R. CEN/TR 81-12:2014

Safety rules for the construction and installation of lifts - Basics and interpretations - Part 12: Use of EN 81-20 and EN 81-50 in specific markets

**S.R. CEN/TR 81-12:2014**

*Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:*

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

*This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):*

*NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.*

*This document is based on:*

CEN/TR 81-12:2014

*Published:*

2014-10-15

*This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:*

2014-11-01

ICS number:

91.140.90

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI  
1 Swift Square,  
Northwood, Santry  
Dublin 9

T +353 1 807 3800  
F +353 1 807 3838  
E standards@nsai.ie  
W NSAI.ie

Sales:  
T +353 1 857 6730  
F +353 1 857 6729  
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

TECHNICAL REPORT

**CEN/TR 81-12**

RAPPORT TECHNIQUE

TECHNISCHER BERICHT

October 2014

---

ICS 91.140.90

English Version

**Safety rules for the construction and installation of lifts - Basics  
and interpretations - Part 12: Use of EN 81-20 and EN 81-50 in  
specific markets**

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des  
élévateurs - Fondamentaux et interprétations - Partie 12:  
Utilisation des normes EN 81-20 et EN 81-50 dans les  
marchés spécifiques

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von  
Aufzügen - Grundlagen und Auslegungen - Teil 12:  
Anwendung der EN 81-20 und EN 81-50 in bestimmten  
Märkten

This Technical Report was approved by CEN on 9 September 2014. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 10.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

---

## Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 List of significant hazards .....	5
5 Guidance for the use of EN 81-20 and EN 81-50.....	5
5.1 Use of the words “shall”, “should”, “may” and “can” .....	5
5.2 Importance of notes and annexes.....	6
5.3 Importance of assumptions.....	6
5.4 Negotiations .....	6
5.4.1 General.....	6
5.4.2 Car use and loading conditions .....	6
5.5 Environmental Considerations.....	7
5.6 Rationales for different loading conditions .....	7
5.7 Good engineering practice .....	8
5.8 Authorized persons, where these persons require certification .....	9
5.9 Passenger capacity .....	9
5.10 References to EN standards.....	10
5.11 Specific National Requirements.....	15
5.11.1 Applicability of EN 81-20 and EN 81-50 in countries and jurisdictions enforcing other standards .....	15
5.11.2 Safe access to machinery spaces (particularly machine and pulley rooms).....	15
5.11.3 Emergency lighting.....	15
5.11.4 Sprinkler systems .....	15
5.11.5 Specific restrictions .....	15
Annex A (informative) Correlation table between EN 81-1, EN 81-2 and EN 81-20 and EN 81-50 .....	16
A.1 Introduction .....	16
A.2 Correlation between EN 81-1 and EN 81-2, and EN 81-20 and EN 81-50.....	16

## **Foreword**

This document (CEN/TR 81-12:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 “Lifts, escalators and moving walks”, the secretariat of which is held by AFNOR.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

## **CEN/TR 81-12:2014 (E)**

### **Introduction**

EN 81-20 and EN 81-50 or their technical requirements are widely used not only in Europe <sup>1)</sup> and neighbouring countries but also in many regions and countries around the world. It is recognized that each region or country has its own legislative framework and practices that may influence the implementation of those standards or requirements.

This document has been developed in order to facilitate and encourage continued widespread use of EN 81-20 and EN 81-50 as a whole or their technical requirements. This document also provides guidance for use and implementation of those standards in the countries outside Europe while pointing out main issues in a specific region or a country.

---

<sup>1)</sup> For the purpose of this document, Europe is considered as CEN member countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, The Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, The Former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey and United Kingdom

## 1 Scope

This Technical Report gives guidance to users, primarily those outside Europe, in order to enable them to apply EN 81-20 and EN 81-50 so far as is reasonably practical, while recognizing specific socio-economic needs or national legislation in their country.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-20:2014, *Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 20: Passenger and goods passenger lifts*

EN 81-50:2014, *Safety rules for the construction and installation of lifts - Examinations and tests - Part 50: Design rules, calculations, examinations and tests of lift components*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions found in EN 81-20 and EN 81-50 apply.

## 4 List of significant hazards

For the purposes of this document, the list of significant hazards found in EN 81-20 and EN 81-50 are applicable.

## 5 Guidance for the use of EN 81-20 and EN 81-50

### 5.1 Use of the words “shall”, “should”, “may” and “can”

“shall” is used to express a requirement of a standard. If compliance with the standard is claimed, compliance with all the expressions with “shall” is required.

EXAMPLE 1 “All assignments shall be documented.”

“should” is used to express recommendations.

EXAMPLE 2 “Care should be taken after preparation to prevent contamination. If contamination occurs [...]”

“may” in a standard indicates that the standard is giving permission.

EXAMPLE 3 “One connection may have many channels.”

“can” describes a possibility.

EXAMPLE 4 “This product can be subjected to external climatic conditions.”

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
  - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-